

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **91 (1973)**

Heft 193

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 193 - 2321

Bern, Montag 20. August 1973  
Berne, lundi 20 août 1973

Er erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang  
91<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 193 - 20. 8. 1973

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Hosfin SA in liquidazione, Roveredo GR.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 265163 - 265208.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Lebensmittelverordnung. - Ordonnance réglant le commerce des denrées alimentaires (ODA). - Ordinanza sul commercio delle derrate alimentari.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

#### Mitteilung - Avis - Avviso

Da die Wahl einer Firma, namentlich im Hinblick auf die Gefahr der Verwechslung mit schon eingetragenen Firmen, sich immer schwieriger gestaltet, machen wir auf die Möglichkeit aufmerksam, sich über das Bestehen von Gesellschaften zu erkundigen, die ähnliche Bezeichnungen führen wie die von der zu gründenden Unternehmung vorgesehene.

Entsprechende Anfragen sind an das erwähnte Amt zu richten unter Angabe der Firma, des Zweckes und des Sitzes. Es wird hierfür eine Gebühr von Fr. 10.- bis Fr. 25.- bezogen.

Edig. Amt für das Handelsregister

Le choix d'une raison sociale s'avérant de plus en plus difficile, vu notamment le danger de confusion avec des raisons déjà inscrites, nous rendons attentif à la possibilité de se renseigner auprès de l'Office fédéral du registre du commerce sur l'existence de sociétés utilisant des dénominations analogues à celle qui est prévue pour l'entreprise en formation.

A cet effet, les demandes doivent être adressées audit office avec indication de la raison envisagée, du but et du siège. Il sera perçu un émoulement de fr. 10.- à 25.-.

Office fédéral du registre du commerce

La scelta di una ditta essendo sempre più difficile, visto in particolare il pericolo di confusione con ditte già iscritte, attiriamo l'attenzione sulla possibilità di informarsi presso l'Ufficio federale del registro di commercio circa l'esistenza di società con denominazioni analoghe a quella prevista per la costituenda impresa.

A tale scopo, le domande devono essere indirizzate a detto Ufficio indicando la ditta prevista, lo scopo e la sede. Sarà percepita una tassa da fr. 10.- a 25.-.

Ufficio federale del registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

31. Juli 1973. Gebrauchsartikel.  
Novoprix AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 75 vom 31.3.1965, S. 1011), Vertrieb und Versand von Gebrauchsartikeln aller Art usw. Die Generalversammlung vom 16.7.1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist aus Reserven liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert.

8. August 1973.  
Zusa. Einkaufervereinigung unabhängiger Schuhhändler, in Schlieren, Genossenschaft (SHAB Nr. 30 vom 2.6.1969, S. 291). Die Generalversammlung vom 25.6.1973 hat die Statuten geändert.

8. August 1973.

Falken Holding AG, in Winterthur 1, Marktgasse 70, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.8.1973. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art im In- und Ausland; Finanzierung solcher Unternehmen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften, immateriellen Gütern, Grundstücken und andern Kapitalanlagen. Grundkapital: Fr. 600 000, voll einbezahlt, 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegraphisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Jürg Hasler, von und in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Susanne Hasler-Bräcker, von und in Winterthur; Esther Bachmann-Hasler, von Winterthur, in Zürich, und Dr. Werner Bachmann, von Winterthur, in Zürich. Letztere drei ohne Unterschriftsberechtigung.

9. August 1973.

Schindler Aufzüge und Motoren AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 165 vom 17.7.1972, S. 1885). Statuten am 28.6.1973 geändert. Neue Umschreibung des Zweckes; Vertrieb, Montage und Unterhalt von Aufzügen, Motoren und Apparaten sowie die damit zusammenhängende Geschäftstätigkeit. Dr. Hans Hürlimann und Otto Blaser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Bruno Sidler ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen. Die Bestimmung, wonach die Mitglieder des VR und die Direktoren Kollektivunterschrift in der Weise führen, dass je zwei von ihnen miteinander zeichnen oder je einer von ihnen gemeinsam mit einem stellvertretenden Direktor, Vizedirektor oder Prokuristen zeichnet, und wonach stellvertretende Direktoren, Vizedirektoren und Prokuristen nicht auch unter sich zeichnen, ist aufgehoben worden. Alfred F. Schindler, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Edgar Schmid und Hans-Rudolf Hofer, beide Mitglieder des VR, und Arthur Lagler, Direktor, führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Alberto Stefani, Mitglied des VR, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Dr. Eugen Roesle, von Sulz bei Laufenburg, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuristen Ernst Kuert, Kurt Straub und Theodor Albrecht, die weiterhin Kollektivprokura zu zweien haben, zeichnen nun auch unter sich.

9. August 1973. Versicherungen.

F. Gilgen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 141 vom 20.6.1973, S. 1769), Führung der Direktion der «The Northern Assurance Company Ltd., London» und der Geisalaagentur Zürich der «Union des Assurances de Paris (U.A.P.) vormals Urbaine», usw. Hedwig Kessler hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Eduard Müller, von Zürich, in Opfikon, und Rolf Widmann, deutscher Staatsangehöriger, in Wettwil.

9. August 1973.

Bührer Traktorenfabrik A.G., in Hinwil (SHAB Nr. 97 vom 28.4.1971, S. 1003). Fritz Bührer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Marcel Baumann, von Mosnang, in Urdorf. Die Unterschrift von Samuel Müller sowie die Prokuren von Ernst Oberhänsli und Louis Stephan sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Heiz, von Hätzingen, in Wallisellen.

9. August 1973.

Metalbau Demmler & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21.1.1970, S. 149), Metalbau und Bauschlosserei. Der Kommanditär Emanuel Rothenfluh ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kommanditisse des Kommanditärs Jürgen Danell wurde von Fr. 5000 auf Fr. 10 000 erhöht.

9. August 1973. Kunststoffverpackungen.

«Hasta» Hansueli Stalder, in Opfikon 8, Talackerstrasse 61, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Ulrich Stalder, von Rüegsau, in Opfikon. Handel mit Kunststoffverpackungen.

9. August 1973. Reissverschlüsse.

Yoshida AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 165 vom 17.7.1972, S. 1885). Fabrikation von und Handel mit Reissverschlüssen sowie Handel mit Produkten der Yoshida-Gruppe usw. Vom Fr. 50 000 betragenden Grundkapital sind nun Fr. 40 000 liberiert. Osamu Higashiyama und Ernest H. Porret sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Sadao Ueno, japanischer Staatsangehöriger, in Sneek (Niederlande). Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eugen Hollenstein, von Mosnang, in Stäfa.

9. August 1973. Edelsteine, Halbedelsteine.

Gem-impex Ltd., in Zürich 2. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18.5.1971, S. 1206). Handel mit Edelsteinen und Halbedelsteinen, insbesondere deren Import und Export usw. Adolf Grossmann, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat) ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Berta Grossmann, von und in Zürich.

9. August 1973. Spanlose Verformung von Metallen usw.

W.F. Lauener A.G., in Zell (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1970, S. 439). Entwicklung von technischen Verfahren für die spanlose Verformung von Metallen usw. Dr. Paul Müller und Jacques Kuhn sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Wilhelm Friedrich Lauener, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

9. August 1973. Werkzeuge usw.

Frasa AG, bisher in Wetzikon (SHAB Nr. 149 vom 30.6.1971, S. 1617), Herstellung und Vertrieb von Werkzeugen usw. Die Generalversammlung vom 18.7.1973 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Geschäftsdirektor: Dufourstrasse 30, in Zürich 8. Hans Hürlimann, Präsident, und Béatrice Hürlimann, weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen in Zürich.

9. August 1973.

Grammo-Studio A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 60 vom 13.3.1973, S. 680), Tonaufnahmen, Handel mit Grammophonapparaten und -platten usw. Die Generalversammlung vom 18.7.1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Grammo-Studio AG (Grammo-Studio SA) (Grammo-Studio Ltd.). Johannes P. Schmid, dessen zweiter Vorname Peter lautet und der sich J. Peter Schmid nennt, ist nicht mehr einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern Präsident desselben. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Mihaly Lendvai, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, und Hanspeter Schläpfer, von Rehetobel, in Volketswil.

9. August 1973.

Alldata Rechenzentrum der Tages-Anzeiger AG, in Zürich 4, Freystrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.7.1973. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete des optischen Lesens und der elektronischen Datenverarbeitung, Vertrieb von Soft- und Hardware; kann sich an Unternehmen mit ähnlichen Zwecken beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 500 000, mit Fr. 250 000 liberiert; 5000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. VR bestimmt über Unterschriftenführung. Mitglieder des VR: Paul Küng, von Heiligenschwendi, in Wädenswil, Präsident, und Dr. Rudolf Kaiser, von Horgen, in Affoltern a.A., beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokuristen zu zweien: Benno Meier, von Würenlingen, in Adliswil, und Josef Scherl, von Dietikon, in Affoltern a.A.

9. August 1973.

Eggimann Holding AG, in Thalwil, Alte Landstrasse 32, Thalwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.7.1973. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, vorwiegend in den chemischen, chemisch-technischen, pharmazeutischen und kosmetischen Branchen, im besonderen an der Paul Eggimann AG, Thalwil, sowie Finanzierung solcher Unternehmen; kann ferner Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 900 000, voll liberiert, 9000 Namenaktien zu Fr. 100. Uebernimmt 1200 Namenaktien zu Fr. 1000 der Paul Eggimann AG, in Thalwil, zum Gesamtpreis von Fr. 900 000, wovon Fr. 850 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Paul Senge, deutscher Staatsangehöriger, in Dättmünd, Präsident; Walter Paul Eggimann, von Thalwil und Sumiswald, in Thalwil, Vizepräsident; Dr. Albert Aebi, von Basel und Seeburg BE, in Kilchberg ZH, und Johannes Estermann, von Nussdorf, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1973.

Gesellschaft für Kosmetologie, in Zürich. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 15.12.1972 ein Verein. Der Verein hat den Zweck: a) wissenschaftliche und technische Arbeiten aus dem gesamten Fachbereich der Kosmetik zu fördern; b) Ergebnisse von unter a) genannten Arbeiten zum Nutzen der Allgemeinheit zu veröffentlichen; c) das Fachwissen seiner Mitglieder und deren Erfahrungsaustausch untereinander zu fördern; d) Normierungs- und Definitionsfragen zu prüfen und abzuklären, an der Festlegung von Normen und Begriffsbestimmungen gemeinsam mit anderen interessierten Institutionen mitzuwirken oder solche selbständig zu erarbeiten; e) gute Beziehungen mit anderen an der Kosmetik interessierten Fachgruppen, Konsumentenverbänden, Festinstituten und Behörden anzustreben und durch Zusammenarbeit und Austausch von Informationen zu pflegen; f) insbesondere enge Kontakte mit der «Gesellschaft für Kosmetologie e.V.» mit Sitz in Frankfurt am Main zu pflegen und g) sich gemäss Anzahl seiner Mitglieder anteilmässig an den Kosten der Dokumentationszentrale, die zurzeit in Zug domiziliert ist, zu beteiligen. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Jahresbeiträge. Organe sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes. Der Verein wird vertreten durch: Axel Roehken, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Vorstandes; Gerhard Luster, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, Aktuar des Vorstandes, und Kurt Gschwind, von Hofstetten SO, in Zürich, Kassier des Vorstandes, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Beschränkung jedoch, dass Gerhard Luster und Kurt Gschwind nicht unter sich zeichnen dürfen. Domizil: Kurhausstrasse 44, Zürich 7.

9. August 1973.

Jean Schmid, Unterlagsböden, in Dietikon (SHAB Nr. 237 vom 9.10.1972, S. 2611). Verlegen von Unterlagsböden und Zementplatten. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmehilfen per 1.1.1973 an die «Jean Schmid, Unterlagsböden AG», in Dietikon, erloschen.

9. August 1973.

Jean Schmid, Unterlagsböden AG, in Dietikon. Badenerstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.6. und 23.7.1973. Zweck: Vertrieb und Herstellung von Bodenbelägen aller Art, insbesondere Unterlagsböden; kann sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt Einzelfirma «Jean Schmid, Unterlagsböden», in Dietikon, mit Aktiven (Fr. 172 721.10) und Passiven (Fr. 88 669.55) gemäss Uebernahmehilfen per 1.1.1973 zum Preise von Fr. 84 051.55, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Jean Schmid, von Rothenhausen TG, in Dietikon, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an René Stoffel, von Vals, in Aesch LU.

9. August 1973.

Dietmar Leitgeb, Ing. Büro, in Dübendorf (SHAB Nr. 3 vom 6.1.1969, S. 18), Ingenieurbüro und Vertretungen von elektronischen Bauelementen. Die Adresse lautet neu: Ueberlandstrasse 199.











### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffida

Vermisst werden:

- a) Schuldbrief für Fr. 1450.-, datiert 11. April 1924, Grundprot. Flaach Bd. 12, pg. 419, lautend auf Jakob Peier, geboren 1879, Johannes sel., im Amenloch, von und in Flaach, als Schuldner, zu Gunsten des Inhabers, lastend im ersten pfandrechtlichen Rang auf den Grundstücken Grundprot. Flaach Bd. 12, pg. 420; ca. 32 Aren Acker im Eichbühl, ca. 10 Aren 80 m<sup>2</sup> Acker im Weiher, ca. 12 Aren Wiesen im Neugut.
- b) Schuldbrief für Fr. 300.-, datiert 5. April 1938, Grundprot. Flaach Bd. 14, pg. 529, lautend auf Jakob Peier-Störk, geboren 1897, Jakob sel., auf der Breiten, von und in Flaach, als Schuldner, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, lastend im ersten pfandrechtlichen Rang auf dem Grundstück Grundprot. Flaach Bd. 14, pg. 528; ca. 32 Aren Acker und Wiesen im Eichbühl.

Die allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiemit aufgefordert, sie innert Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würden. (134)

8450 Andelfingen, den 15. Dezember 1972      Bezirksgerichtskanzlei

Die Kraftloserklärung von Fr. 5000.- 5 1/2 % Kassaabteilung der Schweizerischen Depoziten- und Kreditbank, Basel, Nr. 26386, 1/5000.-, mit Coupons per 17. April 1973 und 17. April 1974, fällig am 17. April 1974, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 18. Mai 1973 wird der allfällige Inhaber hiemit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 21. Januar 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (903)

4000 Basel, den 17. Juli 1973      Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 12 000.-, vom 24. Juli 1934, Belege 1/9918, lautend zugunsten des Alfred Hofer, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Feldrainstrasse 14 im Liebfeld, Gemeinde Künz, Grundbuchblatt Nr. 4219, des Alfred Hofer, bzw. nun dessen Erben, wird hiemit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (980)

3011 Bern, den 13. August 1973      Der Gerichtspräsident III:  
Dr. Minnig

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst: Nr. 0.148255.6, lautend auf Ursula Bäder, de Nina, Zizers. Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (992)

7002 Chur, den 16. August 1973      Der Präsident des  
Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 23. November 1972 den Aufruf des nachfolgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 4000.-, datiert den 10. April 1928, eingetragen im Pfandbuch Dürnten Bd. 2 pg. 414, Tagebuch 1928 Nr. 68, Pfandtitelverzeichnis 1928 Nr. 105, Gesch. Prot. A Bd. 8 pg. 400 Nr. 324, lastend im 3. Rang mit Fr. 26 000.-, Kapitalvorgang auf folgender Liegenschaft: Wohnhaus Assek. Nr. 1018 mit fünf Aren 05 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in der Joggeliwies, Tann (Grundbuchblatt 969, Kat. Nr. 4419, Plan XI/111). Schuldner und Pfandeneigentümer seit Errichtung des Schuldbriefes ist Meinrad Waldvogel, geb. 1888, Schlosser, von Schübelpach, in der Kengelwies, Tann-Dürnten (heute wohnhaft Joggeliwies, Tann-Dürnten).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Schuldkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes hinw zu melden. Nach unbenutztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (127)

8340 Hinwil, den 6. Dezember 1972      Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil  
der Substitut des Gerichtsschreibers:  
Dr. F. Steinmann

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 9000.-, datiert 1. März 1938, lautend auf Frau Pauline Walder-Gugolz, geb. 1897, Hadlaubstrasse 29, Zürich 7, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Schaffhauserstrasse 88, Zürich 6 (vier Aren 61,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Unterkellerung und Hofraum) Kat. Nr. 2867, Grundplan Bl. 18 (G.P. 36 S. 77), Grundbuchamt Unterstrass-Zürich;

Inhaberschuldbrief über ursprünglich Fr. 13 000.- datiert 28. April 1938, am 12. März 1942 auf Fr. 10 000.- ermässigt, lautend auf Frau Janina Bodé-Bagotzky, geb. 1913, Zeltweg 83, Zürich 7, lastend im 4. Rang auf obiger Liegenschaft (G.P. 36 S. 110), Grundbuchamt Unterstrass-Zürich. Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (130)

8000 Zürich, den 1. Dezember 1972      Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.-, datiert 15. Dezember 1937, lautend auf Fritz Beyeler, geb. 1879, Edelweissstr. 40, Zürich 9, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Edelweissstr. 40, Zürich 9 (drei Aren 26,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), Kat. Nr. 3731, Plan 21, Grundprot. Bd. 42.39 und 42.40, Pfandtitelverzeichnis 461/1937; GBA Altstetten-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (128)

8000 Zürich, den 7. Dezember 1972      Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 4000.-, datiert 30. September 1938, lautend auf Johann Bisang, 1896, von Zürich, Himmerwäg 12, Zürich, lastend im 2. Rang auf einer Liegenschaft am Himmerwäg 12, Zürich (sechs Aren 5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Strassengebiet), urspr. Kat. Nr. 2114, dann 3222, Plan 12 (G.B. Bl. 1343); am 22. Oktober 1938 erfolgte eine Pfandvermehrung und zwar: Acht Aren 1 m<sup>2</sup> Wiese am Himmerwäg, urspr. Kat. Nr. 2430, dann 3227, Plan 12 (G.B. Bl. 363); Tagebuch 1938 Nr. 204, Tagebuch 1938, Nr. 190, Pfandtitelverzeichnis Nr. 245; Grundbuchamt Schwamendingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (129)

8000 Zürich, den 7. Dezember 1972      Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 30 000.-, datiert 15. Juni 1951, lautend auf Frau Marcelle Iris Wolf, geb. 1912, Villa Libertas, La Punta, Melide TI, zu Gunsten Schweiz. Bankverein, Depozitenkasse Bellevueplatz, Zürich I, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft im Obstgarten, alte Landstrasse 113, Zollikon (elf Aren 0,1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), Kat. Nr. 5958, Plan 12, Gr. Bl. 2552; Pfandbuch Zollikon Bd. 7 S. 423; Grundbuchamt Riesbach-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (131)

8000 Zürich, den 7. Dezember 1972      Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 6000.-, datiert 7. Juni 1924, lautend auf Rudolf Weber, geboren 1854, Zürichbergstrasse 132, Zürich 7, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Zürichbergstrasse 132/Billeterstrasse, Zürich 7 (zwanzig Aren 50,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, überdeckter Eingang, Hofraum und Garten), urspr. Kat. Nr. 1451, jetz Nr. 589, Plan 19, Grundprot. Bd. 19, pag. 95, GBA Fluntern-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (132)

8000 Zürich, den 12. Dezember 1972      Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 22 000.-, datiert 9. Dezember 1946, lautend auf Karl Lüssi, geboren 1905, Hürststrasse 7, Zürich 11, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Friesstrasse 48, Zürich-Seebach (eine Are 87 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum), Kat. Nr. 2016, Plan 3, Gr. Bl. 1306, GBA Schwamendingen-Zürich;

Inhaberschuldbrief über Fr. 7500.-, datiert 9. Dezember 1946, lautend auf Karl Lüssi, geboren 1905, Hürststrasse 7, Zürich 11, lastend im 3. Rang auf obiger Liegenschaft.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (133)

8000 Zürich, den 15. Dezember 1972      Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle comme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur du capital de fr. 10 000.-, intérêt maximum 6%, constituée le 26 octobre 1961 par James fils de James Douglas, à Gryon, inscrite au registre foncier du district d'Aigle sous numéro 203171, grevant en premier rang la parcelle 1255, folio 21, de la commune de Gryon, de produire ce titre jusqu'au 12 décembre 1973 au greffe du Tribunal du district d'Aigle, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (125)

1860 Aigle, le 7 décembre 1972      Le président du Tribunal:  
J.-P. Guignard

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds comme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne de la Banque cantonale neuchâteloise, No 544 764, au capital de fr. 5800.-, valeur 31 décembre 1972, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 26 février 1974, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (991)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 16 août 1973      Le président II du Tribunal:  
Frédry Bond

Le détenteur du certificat no 7 représentant 39 actions au porteur de fr. 1000.- chacune, nos 161 à 199, de la South Sea Pearl Producers SA à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 15 octobre 1973. (563)

1003 Lausanne, le 12 avril 1973      Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
S. Contini

Le détenteur des deux actions de jouissance Teintureries Réunies Morat et Lyonnaise SA, de fr. 300.-, nos 2991 et 2992, coupons Nos 25 à 40 et talons, est sommé de me les produire jusqu'au 15 octobre 1973. (566)

1003 Lausanne, le 12 avril 1973      Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
S. Contini

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, No 638 828, au porteur, créancier de fr. 11 553,90, créé le 15 janvier 1971, est sommé de me le produire jusqu'au 15 octobre 1973. (567)

1003 Lausanne, le 12 avril 1973      Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
S. Contini

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, comme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne No 252 351, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 5423,45, de produire ce document au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, jusqu'au 16 janvier 1974, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (895)

2000 Neuchâtel, le 16 juillet 1973      Le président du Tribunal I:  
J. Ruedin, suppl.

Le détenteur inconnu - du livret d'épargne au porteur no 2392, ouvert auprès de la Caisse d'Epargne de Nyon et créancier au 31 décembre 1972 de la somme de fr. 3239,10;

- du livret d'épargne au porteur no 319, ouvert auprès du Crédit Mutuel de Begnins et créancier au 31 décembre 1972 de la somme de fr. 8763,55,

est sommé de les produire au greffe du Tribunal du district de Nyon, d'ici au 31 décembre 1973. (814)

1260 Nyon, le 19 juin 1973      Le président du Tribunal  
du district de Nyon:  
Bercher

Le président du Tribunal civil du district d'Orbe comme le détenteur de la cédula hypothécaire de Fr. 5000.-, inscrite le 22 juillet 1959, premier rang, intérêt maximum 6%, en faveur du porteur, portant numéro 127 053 des présentations au Registre foncier d'Orbe et grevant les parcelles 964 nouvelle et 637 de la commune de Chavornay, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district d'Orbe, jusqu'au 19 juin 1974, à défaut de quoi l'annulation pourra être requise. (803)

1350 Orbe, le 15 juin 1973      Tribunal d'Orbe  
Le président: J.-P. Cottier

#### Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 32 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. Februar 1973 als vermisst aufgeführten vier Kassenscheine der Kantonalbank von Bern, 5%, Serie JE Nrn 9749-52, vom nom. je Fr. 1000.-, fällig seit 31. Oktober 1972, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (989)

3011 Bern, den 15. August 1973      Der Gerichtspräsident III:  
Dr. Minnig

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 21. Juni 1973 folgende vermisste Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 44 500.-, ausgestellt am 30. August 1950, lautend auf die Caritas-Stiftung mit Sitz in Tann-Dürnten als Schuldnerin, lastend an dritter Pfandstelle auf einem Wohnhaus Assek. Nr. 877 und einem Schopf Assek. Nr. 878 mit dreizehn Aren 20 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, ursprünglich Kat. Nr. 594 (Pfandbuch Dürnten Bd. 5 S. 328/29, Tagebuch Nr. 126, H.A. 441, A 10 S. 88 Nr. 474, Pft. Verz. 184, Grundbuch Dürnten Blatt 217), am 26. Februar 1951 um fünf Aren 39 m<sup>2</sup> Land an der Kirchenrainstrasse im Sandbühl, Tann-Dürnten, erweitert und neu die Kat. Nr. 1110 bildend (Pfandbuch Dürnten Bd. 5 S. 404, Tagebuch Nr. 37, H.A. 120, A 10 S. 105 Nr. 555). (990)

8340 Hinwil, den 15. August 1973      Namens des Bezirksgerichtes  
Hinwil  
Der Gerichtssubstitut:  
Dr. Steinmann

#### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

**Hosfin SA in liquidazione, Roveredo GR**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 2 agosto 1973 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare a loro crediti entro un mese al liquidatore della società, Viale St. Francini 10A, 6901 Lugano. (A517)

6901 Lugano, il 10 agosto 1973      Il liquidatore:  
Avv. Dott. Giovanni Kessler



## Marken Marques Marche

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

## Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

## Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

265163. Date de dépôt: 29 mai 1973, 19 h.  
Zenith Time S.A., 34 rue des Billodes, Le Locle (Neuchâtel). - Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

## MOVADO

265164. Date de dépôt: 4 juin 1973, 18 h.  
Prodotti Giuliani S.A., via Riviera 21, Lugano-Castagnola (Tessin). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matériel pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

**melior plus**  
Giuliani

265165. Date de dépôt: 4 juin 1973, 8 h.  
L.E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque No 144914. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 janvier 1973.

Vermouth. (Cl. int. 33)

**BARANO**

265166. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1973, 11 Uhr.  
Arthur Flury AG, Deitingen (Solothurn). - Fabrication. - Erneuerung der Marke Nr. 146234. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April 1973 an.

Abzweigklemmen für elektrische Leitungen. (Int. Kl. 9)

*Serrodur*

265167. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1973, 11 Uhr.  
Arthur Flury AG, Deitingen (Solothurn). - Fabrication. - Erneuerung der Marke Nr. 146235. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April 1973 an.

Armaturen für elektrische Leitungen, Klemmen für Blitzschutz-Anlagen. (Int. Kl. 9, 11)



265168. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1973, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)



265169. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1973, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)



265170. Hinterlegungsdatum: 28. November 1972, 17 Uhr.  
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Transparente Plastikfolien in Form von Taschen oder Säcken für Kochzwecke. (Int. Kl. 16, 17)

## ALLIGATOR

265171. Hinterlegungsdatum: 28. November 1972, 17 Uhr.  
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Transparente Plastikfolien in Form von Taschen oder Säcken für Kochzwecke. (Int. Kl. 16, 17)

## KROKODIL

265172. Date de dépôt: 25 mai 1973, 20 h.  
Oxy Metal Finishing Corporation, 21441 Hoover Road, Warren (Michigan, USA). - Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie à quartz et leurs parties séparées, utilisées notamment pour la navigation marine, aéro-nautique et astronautique. (Cl. int. 9, 14)

## OXY SEA-QUARTZ

265173. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1973, 20 Uhr.  
Stahl-Aktiengesellschaft Winterthur, Neuwiesenstrasse 45, Winterthur 1 (Zürich). - Handel.

Wasserwaagen, Lotgeber. (Int. Kl. 8, 9)

## MULTIMESS

265174. Date de dépôt: 11 janvier 1973, 13 h.  
Lindsay & Williams Industries Limited, Openshaw Bridge Works, Ashton Old Road, Manchester (Lancashire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Tissus enrobés de matière thermoplastique. (Cl. int. 24)

## PARAPLUS

265175. Date de dépôt: 19 janvier 1973, 17 h.  
Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 4 septembre 1972.  
Meccano Limited, 236, Binns Road, Liverpool (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Jeux, jouets, joujoux. (Cl. int. 28)

## MECCANO MULTIKIT

265176. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1973, 17 Uhr.  
Perfumeria Gal, S.A., Calle de Goya 12, Madrid (Spanien); Geschäftsadresse: Carretera de Barcelona, Km. 29, Alcala de Henares (Madrid, Spanien). - Fabrication und Handel.

Präparate zum Bleichen und andere Waschsubstanzen, Präparate zum Reinigen, Polieren und Bohren; Schleifmittel, Seifen, Parfümerieprodukte, ätherische Öle, Kosmetika, Haarwasser, Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

## GAL-MAN

265177. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1973, 7 Uhr.  
Procter & Gamble AG, Gerbergasse 1, Luzern. - Fabrication und Handel.

Toilettenseifen sowie Seifen aller Art; Reinigungs- und Poliermittel. (Int. Kl. 3)

## IVORY

265178. Date de dépôt: 28 février 1973, 17 h.  
Erik Stokkebye A/S, Pjentedamsgade 21, Odense (Danemark). - Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé, articles pour fumeurs, allumettes. (Cl. int. 34)

## ROYAL TIVOLI

265179. Hinterlegungsdatum: 12. März 1973, 17 Uhr.  
Indian Head Inc., 111 West 40th Street, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Garne; Webstoffe; Bett- und Tischdecken; Textilwaren; Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder; Knöpfe, Druckknöpfe, Haken und Oesen, Nadeln; künstliche Blumen. (Int. Kl. 22 bis 27)

## BUCILLA

265180. Hinterlegungsdatum: 13. März 1973, 18 Uhr.  
Endo Laboratories, Inc., 1000 Stewart Avenue, Garden City (New York, USA). - Fabrication und Handel. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 147435 von Endo Products Inc., New York (New York, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1973 an.

Quecksilber-Diuretikum für Injektionen und in Tablettenform. (Int. Kl. 5)

## CUMERTILIN

265181. Date de dépôt: 27 juin 1973, 20 h.  
Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève). - Fabrication et commerce.

Caoutchouc synthétique. (Cl. int. 17)

## UNIROYAL TPR

265182. Hinterlegungsdatum: 30. März 1973, 20 Uhr.  
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 13. November 1972.  
Marine Harvest Limited, Unilever House, Blackfriars, London E.C. 4 (Grossbritannien). - Produktion, Fabrication und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, nicht lebend; Fleischextrakte, Fischprodukte und Gallerten (Gelces); Speiseöle und Speisefette; Obst- und Gemüsekonserven; Pickles; konserviertes, getrocknetes oder gekochtes Obst und Gemüse; Eier. Lebende Tiere, Futtermittel, Malz, lebende Pflanzen. (Int. Kl. 29, 31)

## FAIR ELLEN

265183. Hinterlegungsdatum: 8. März 1973, 17 Uhr.  
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, Elkhart (Indiana, USA). - Fabrication und Handel.

Enzym als flüssiges Klärrmittel. (Int. Kl. 1)

## CLARASE

265184. Hinterlegungsdatum: 8. März 1973, 17 Uhr.  
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, Elkhart (Indiana, USA). - Fabrication und Handel.

Enzyme zur Verwendung bei der Glukose-Oxydation. (Int. Kl. 1)

## DEE-O

265185. Hinterlegungsdatum: 8. März 1973, 17 Uhr.  
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, Elkhart (Indiana, USA). - Fabrication und Handel.

Diastatische und proteolytische Eigenschaften aufweisende Enzym-substanzen. (Int. Kl. 1)

## DIAZYME

265186. Hinterlegungsdatum: 8. März 1973, 17 Uhr.  
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, Elkhart (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Enzyme zur Verwendung in der Molkereindustrie. (Int. Kl. 1)

## MARZYME

265187. Hinterlegungsdatum: 8. März 1973, 17 Uhr.  
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, Elkhart (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Enzyme zur Verflüssigung von Stärke. (Int. Kl. 1)

## TENASE

265188. Hinterlegungsdatum: 9. April 1973, 12 Uhr.  
Adams Rite Manufacturing Company, 540 Chevy Chase Drive, Glendale (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Steuereinrichtungen mit einem festen und einem beweglichen Element zur Übertragung von Bewegung und Kraft an eine entfernt liegende Stelle; nichtelektrische Türschliesseinrichtungen; Abflussventile für sanitäre Installationen, insbesondere für Waschbecken und Spülröge, Wasserhähnen, Türriegel, Schubladenriegel, Oberflächenriegel, Schieberriegel, Schlösser, Klincken, Drücker, Schnapper für Türen und Schubladen, Griffe für Riegel und Schlösser. (Int. Kl. 6, 9)

## ADAMS RITE

265189. Hinterlegungsdatum: 12. April 1973, 11 Uhr.  
Braschler & Cie, Gotthardstrasse 61, Zürich 2. – Fabrikation und Handel.

Effektgarne, insbesondere geflammte Garne und abwechselnd zwei- und mehrfarbige Garne, genoppte Garne, Schlingen- oder Bouclé-Garne; Maschinen und Steueranlagen zur Herstellung von Effektgarne, insbesondere von geflammten Garnen und abwechselnd zwei- und mehrfarbigen Garnen, genoppten Garnen, Schlingen- oder Bouclé-Garnen. (Int. Kl. 7, 9, 23)

## BRACOL

265190. Hinterlegungsdatum: 12. April 1973, 20 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

## THYROCAL

265191. Hinterlegungsdatum: 18. April 1973, 11 Uhr.  
«Lysiform» Schweizerische Gesellschaft für Antiseptik AG, 6, rue de Genève, Lausanne (Waadt). – Fabrikation.

Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## AMOPHEN

265192. Hinterlegungsdatum: 18. April 1973, 11 Uhr.  
Ing. H. Kehrl AG, Althardstrasse 158, Regensdorf (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Universal-Röntgengeräte. (Int. Kl. 10)

## ATLAS

265193. Hinterlegungsdatum: 19. April 1973, 20 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder-, Papier- und Kunststoffindustrie. (Int. Kl. 1)

## SELLASOL

265194. Date de dépôt: 19 avril 1973, 17 h.  
Coventry Gauge and Tool Company Limited, Fletchamstead Highway, Coventry (Warwickshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N°146543. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 avril 1973.

Jauges, appareils, machines et instruments de mesure et leurs accessoires de mesure et de vérification de dimensions, d'angles et de formes; appareils vérificateurs et appareils enregistreurs; machines-outils et leurs pièces détachées, accessoires et outils connexes; outils à main. (Cl. int. 7, 8, 9)

## MATRIX

265195. Hinterlegungsdatum: 24. April 1973, 17 Uhr.  
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsinstrumente und -instrumente; elektrische Steuergeräte und -instrumente, elektrische Batterien, Autobatterien; elektrische Zapfsäulen und sonstige Automaten zur Abgabe von Treib- und Schmierstoffen, auch mit elektrischen Zähl- und Messeinrichtungen; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Feuerlöschgeräte; Papier und bedruckte und unbedruckte Papierwaren aller Art, nämlich Drucksachen, Schreibpapier, Kopierpapier, Löschpapier, Kuverts, Postkarten, Anhängetiketten, Plakate, Notizbücher und -blöcke, Menükarten, Tischkarten, Servietten, Adress- und Telefonverzeichnisse, Klebetiketten, Agenden, Wimpel, Fahrtenbücher, Strassenführer und -karten, Posters; Papp- und bedruckte und unbedruckte Pappwaren aller Art, nämlich Drucksachen, Etiketten, Plakate, Menü- und Tischkarten, Picknickssets und Wegwerfpackungen für Lebensmittel und Getränke, Etuis, Teller, Becher sowie Untersätze für Platten und Gläser; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher, Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren, Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. (Int. Kl. 9, 16)

## IXSONS

265196. Hinterlegungsdatum: 26. April 1973, 17 Uhr.  
Nitro Nobel Aktiefolag, Bredholmogatan 16, Skärholmen (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Munition, insbesondere Jagd- und Sportmunition. (Int. Kl. 13)

## GYTTORP

265197. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1973, 17 Uhr.  
Kabushiki Kaisha Jintan Terumo, 44-1, 2-chome, Hatagaya, Shibuya-ku, Tokio (Japan). – Fabrikation und Handel.

Transfusionsausrüstungen, -geräte und -apparate für Blut und/oder parenterale Lösungen. (Int. Kl. 10)

## TERUFUSION

265198. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1973, 20 Uhr.  
Swizzels Limited, Carlton House, New Mills (Derbyshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Nichtmedizinische Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

## LOVE HEARTS

265199. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1973, 20 Uhr.  
Multiforsa AG (Multiforsa S.A.) (Multiforsa Ltd.), Steinhausen (Zug). – Fabrikation und Handel.

Lezithin enthaltende Erzeugnisse, nämlich Weizenkeimpräparate, Nahrungs- und Genussmittel aller Art, Getränke, diätetische Nahrungsmittel und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5, 29 bis 33)

## LECI-GERM

265200. Date de dépôt: 4 mai 1973, 17 h.  
Howarine, Calvert Limited, 18, St. George Street, Hanover Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Papier, articles de papeterie et de bureau, papier à lettres, enveloppes; adhésifs. (Cl. int. 16)

## HOWARINE

265201. Date de dépôt: 4 mai 1973, 17 h.  
Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 6 avril 1973.  
Howarine, Calvert Limited, 18, St. George Street, Hanover Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Adhésifs; papier à lettres, enveloppes, étiquettes, articles de papeterie et de bureau. (Cl. int. 16)

## SUPERFLEX

265202. Date de dépôt: 4 mai 1973, 17 h.  
Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 6 avril 1973.  
Howarine, Calvert Limited, 18, St. George Street, Hanover Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Agents utilisés avec des adhésifs. (Cl. int. 16)

## INERCOTE

265203. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1973, 7 Uhr.  
Gardisette International AG, Pilatusstrasse 38, Luzern. – Handel.

Gardinen, Gardinstoffe, Vorhänge, Vorhangstoffe, Dekorationsstoffe, Web- und Wirkstoffe, Tischwäsche, Stofftapeten, Teppiche. (Int. Kl. 24, 27)

## GARDISSETTE-CREATION 800

265204. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1973, 14 Uhr.  
Erika Schlatter, Trottenacker 247, Biberstein (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Textilwaren, Holzschnitzereien, Tisch- und Küchengeräte aus Holz, Keramik, Glas und Kunststoff, Wanduhren, Bilder; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 14, 16, 20 bis 27)

## EIGER SOUVENIR

265205. Data del deposito: 17 maggio 1973, ore 8.  
Inpharzam S.A., c/o Studio Galli, via Ginevra 4, Lugano (Ticino). – Fabbricazione.

Prodotto analgesico. (Cl. int. 5)

## DIVIMIDOL

265206. Date de dépôt: 23 mai 1973, 11 h.  
Dyna S.A., 50, route de la Fonderie, Fribourg. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N°148609. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 mai 1973.

Pâtés, crèmes sandwichs, mousses et purées à la viande ou végétariennes, en conserves. (Cl. int. 29, 30)

## EXKI

265207. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1973, 20 Uhr.  
A. & A. Crawford Limited, 91/95, Constitution Street, Leith (Schottland, Grossbritannien). – Fabrication und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 147583. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1973 an.

Schottischer Whisky. (Int. Kl. 33)

## CRAWFORD'S

265208. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1973, 7 Uhr.  
Dow Chemical AG, Alfred Escher-Strasse 82, Zürich 2. – Fabrikation und Handel.

Edle Metalle und deren Legierungen sowie gegossene, gepresste, gewalzte, gestanzte, gezogene und anderweitig geformte Waren aus Metallen oder deren Legierungen, nämlich Ingois, Knüppel, Tafeln, Klötze, Stangen, Stäbe, Drähte, Stabeisen, Röhren aller Art, Balken, Platten, Scheiben, Folien, Kugeln, Ringe oder andere Formen; Anoden, einschliesslich solche zum Schutze gegen Kathodeneinwirkung auf Stahl, Eisen und eisenartigen Metall-Legierungen, insbesondere zum Schutze von Waren hergestellt aus Stahl, Eisen und eisenartigen Metall-Legierungen; elektrische und elektrolytische Zellen; Batterien; wissenschaftliche Apparate und Instrumente; elektrische Apparate und Instrumente, nämlich elektrisch betriebene Galvanisationsapparate und -instrumente; Wäge-, Mess- und Kontrollapparate und -instrumente; Baumaterialien. (Int. Kl. 6, 9, 19)

## GALVALUM

## Guyerzeller Zurmönt Bank AG, Zürich

Bilan am 30. Juni 1973

Aktiven		Bilan am 30. Juni 1973		Passiven	
	Fr.	Fr.			Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		17 683 397.72	Bankenkreditoren auf Sicht		8 218 786.50
Bankendebitoren auf Sicht		41 349 186.52	Bankenkreditoren auf Zeit		—
Bankendebitoren auf Zeit		31 789 000.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		80 265 211.28
Wechsel		145 000.—	Kreditoren auf Zeit		1 300 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		31 694.89	Sonstige Passiven		15 176 719.75
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		20 400 830.40	Aktienkapital		5 000 000.—
— davon gegen hypothekarischer Deckung	85 000.—	—	Gesetzliche Reserve		1 550 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		—	Spezialreserve		21 450 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		4 403 994.63	Gewinnvortrag vom Vorjahr		1 621 000.—
— davon gegen hypothekarische Deckung		—			
Wertschriften		15 583 861.60			
Dauernde Beteiligungen		2 517 908.79			
Sonstige Aktiven		676 842.98			
		134 581 717.53			134 581 717.53
Kauttionen		19 484 582.79	Kauttionen		19 484 582.79

## Inter Maritime Bank, Genève

Bilan au 30 juin 1973  
montants exprimés en francs suisses

Actifs		Bilan au 30 juin 1973 montants exprimés en francs suisses		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse et compte de chèques postaux		2 048 998.64	Engagements en banque à vue		142 700.05
Avoirs en banque à vue		15 599 849.01	Engagements en banque à terme		—
Avoirs en banque à terme		25 433 000.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance		—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	22 933 000.—	—	Créanciers à vue		10 783 487.47
Effets de change et papiers monétaires		4 127.70	Créanciers à terme		22 227 359.20
Comptes courants débiteurs en blanc		228 427.60	— dont jusqu'à 90 jours	9 255 181.—	—
Comptes courants débiteurs gagés		1 081 514.10	Comptes de dépôts		8 800.95
— dont garantis par une hypothèque	162 269.—	—	Autres passifs		4 667 646.42
Avances et prêts à terme fixe gagés		4 631 130.55	Capital		12 500 000.—
— dont garantis par une hypothèque	1 478 499.20	—	Réserves légales		500 000.—
Placements hypothécaires maritimes		2 171 885.95	Réserves libres		2 669 000.—
Titres		904 662.—	Solde du compte profits et pertes reporté		132 450.71
Participations permanentes		425 000.—			
Autres actifs		1 102 849.25			
		53 631 444.80			53 631 444.80
			Cautionnements et garanties		3 205 550.—

## Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève

Bilan au 30 juin 1973

Actif		Bilan au 30 juin 1973		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoires en compte de virement et compte de chèques postaux		33 909 430.72	Engagements en banque à vue		30 250 570.26
Avoirs en banque à vue		135 496 086.56	Engagements en banque à terme		422 374 325.—
Avoirs en banque à terme		431 822 377.43	— dont engagement jusqu'à 90 jours	236 873 250.—	—
— dont avoires en banque jusqu'à 90 jours	250 350 925.10	—	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		248 955 601.55
Effets de change et papier monétaire		59 244 736.87	Créanciers à terme		381 834 795.69
— dont rescriptions et bons trésor	500 000.—	—	— dont créanciers jusqu'à 90 jours	153 126 397.15	—
Comptes courants débiteurs en blanc		58 536 609.77	Obligations et bons de caisse		27 197 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		287 940 172.22	Autres passifs		65 000 144.40
— dont débiteurs garantis par hypothèques	17 053 207.58	—	Capital		85 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		83 652 348.78	Réserve légale		3 200 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		40 409 942.40	Autres réserves		32 000 000.—
— dont débiteurs garantis par hypothèques	2 906 623.20	—	Solde du compte de profits et pertes		373 681.48
Titres		35 061 261.35			
Participations permanentes		66 433 850.15			
Immeubles à l'usage de la banque		30 220 673.—			
Autres actifs		33 458 629.13			
		1 296 186 118.38			1 296 186 118.38
			Hors bilan		Fr.
			Avals et cautionnements		62 698 008.05
			Accréditifs		143 207 610.32
			Engagements opérations fermes, titres et métaux précieux		425 009.45

## Banque de Dépôts, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1973

Actifs		Bilan intermédiaire au 30 juin 1973		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		3 692 228.13	Engagements en banque à vue		5 243 370.18
Avoirs en banque à vue		10 658 082.63	Créanciers à vue		19 419 925.87
Avoirs en banque à terme		19 071 607.69	Créanciers à terme		8 928 976.50
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	12 524 689.20	—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 235 117.55	—
Effets de change et papiers monétaires		914 858.25	Dépôts d'épargne		10 946 424.95
Comptes courants débiteurs en blanc		7 420 807.30	Livrets et carnets de dépôts		6 270 800.75
Comptes courants débiteurs gagés		3 164 029.75	Bons de caisse		152 000.—
— dont garantis par hypothèque	1 633 844.—	—	Dettes hypothécaires sur immeuble appartenant à la banque		2 800 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 554 682.—	Autres passifs		2 701 345.68
Avances et prêts à terme fixe gagés		1 398 608.10	Capital		10 000 000.—
— dont garantis par hypothèque	75 866.—	—	Réserve légale		1 050 000.—
Titres		8 011 732.05	Réserve spéciale		1 350 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		5 850 000.—	Solde du compte de profits et pertes		105 690.35
Autres immeubles		4 146 225.—			
Autres actifs		2 085 673.38			
		68 968 534.28			68 968 534.28
			Garanties, cautionnements et accréditifs en cours		3 123 013.75



# US GULF



**LYKES CONTINENT LINE**  
**LYKES UNITED KINGDOM LINE**  
 departures every 10 days

**SEA BEE barge transport system**  
**LYKES MEDITERRANEAN LINE**  
 departures every 15 days

conventional and containerized shipments,  
 bulk and breakbulk cargo, experts in heavy lifts

**LYKES CONTINENT LINE** (Supervisory Office Lykes Lines Agency, Inc., Antwerp)

Antwerp	Bureau Maritime H. G. Ahlers S.A.
Bremen	Lykes Lines Agency, Inc.
Hamburg	Theodor F. Eimbecke
Le Havre	Consortium Maritime Franco-Américain
Paris	Consortium Maritime Franco-Américain
Rotterdam	Lykes Lines Agency, Inc.

**LYKES MEDITERRANEAN LINE** (Supervisory Office Lykes Lines Agency, Inc., Genova)

Barcelona	Emilio Huart, S.A.
Genova	Henry Coe & Clerici Agenti S.p.A.
Livorno	Henry Coe & Clerici Agenti S.p.A.
Marseille	Consortium Maritime Franco-Américain
Napoli	Carlo Genovese
Trieste	Ellermann & Wilson Agency Co. Ltd.
Venezia	Adriatic Shipping Company

**RODOLPHE HALLER S.A.,**

Basel	St. Albanvorstadt 17	- Tel. (061) 23 98 55 - Telex 62233
Genève	Rue des Gares 7	- Tel. (022) 33 65 10 - Telex 22161

## Büro-Fürer AG, Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 31. August 1973, 10 Uhr, Hardturmstrasse 76, 8005 Zürich.

**Traktanden:**

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1972/73.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschluss über die Gewinnverwendung.
4. Entlastung der Verwaltung und Geschäftsleitung.
5. Statutarische Wahlen.

Gemäss Statuten und Art. 696 OR liegen Geschäftsbericht, Jahresrechnung und der Vorschlag für die Gewinnverteilung ab 20. August 1973 am Sitz der Gesellschaft, Hardturmstrasse 76, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis zum 28. August 1973 am Sitz der Gesellschaft, oder durch die

Bank Leu AG, Zürich  
 Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
 Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
 Schweizerischer Bankverein, Zürich  
 Schweizerische Volksbank, Zürich

bezogen werden. Die Abgabe erfolgt gegen Ausweis der Hinterlegung der Aktien, oder gegen deren Hinterlegung am Sitz der Gesellschaft oder bei obgenannten Banken bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Aktionäre, die sich durch einen andern Aktionär vertreten lassen wollen, bitten wir, die Vollmacht auf der Rückseite der Eintrittskarte auszufüllen.

Zürich, den 20. August 1973

Büro Fürer AG  
 Der Verwaltungsrat

## Schoeller-Textil AG, Schaffhausen

### Einladung der Aktionäre zur 67. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 30. August 1973, 11 Uhr, in das Hotel «Drei Könige» in Sevelen SG.

**Traktanden:**

1. Protokoll der Generalversammlung vom 11. Juli 1972.
2. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1972 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz, abgeschlossen per 31. Dezember 1972 sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 16. August 1973 an im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Schaffhausen zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 16. bis 28. August 1973 gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Büro der Gesellschaft in Schaffhausen bezogen werden. Am Versammlungstage werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Schaffhausen, den 15. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

## Grands Hotels Bär & Adler Palace AG, Grindelwald

### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 15. August 1973 wird Coupon Nr. 13 der Aktien von nom. Fr. 100.- (Ausgabe von 1965) eingelöst mit

Fr. 110.- Dividende 1972/73 und Bonus, abzüglich  
 Fr. 33.- 30% eidgenössische Verrechnungssteuer  
 Fr. 77.- netto.

Einlösungsstellen sind die Kantonalbank von Bern in Bern und ihre Filialen, die Schweizerische Volksbank in Bern und ihre Niederlassungen sowie die Spar- und Leihkasse in Bern.

Bern, den 15. August 1973

Der Verwaltungsrat

**Rectification**

## Société générale pour l'industrie, Cointrin (Genève)

### Emprunt 5 1/2% 1968 de fr. 6 000 000

Dans notre annonce de la FOSC du 13.8.1973, p. 2272, sont paru par erreur les Nos 3782 et 4021 à la place des Nos 3792 et 4031.  
 Nous vous prions de prendre note.

Schlechte Luft? Hitze?

**Anson Ventilatoren Riello Klimageräte** helfen Telefonieren Sie uns: Anson AG, Zürich Aegerterstr. 56 Tel. 01 35 95 12 oder Ihrem Elektrogeschäft

Ventilatoren jeder Art, Klimageräte, Dampfzugtauben, Gebläse, Beleuchter, Sinterfächer, Luftreiniger, Lüftungsschne, Infrarotstrahler, Zeitscheller - von Anson AG, Zürich

### Broschüre Eidg. Waren-umsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Preis: Fr. 3.- (Porto inbegriffen) Voreinzahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30-520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3011 Bern

### Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Edition décembre 1971 Prix: fr. 3.-

(port compris) Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce 3011 Berne

Inserate erschliessen den Markt

# WOLLEN SIE DAS EidG. BUCHHALTERDIPLOM ERWERBEN?

DIESER BEGEHRTE FAEHIGKEITSAUSWEIS OEFFNET IHNEN DAS TOR ZU GEACHTETEN POSITIONEN, AUCH ZU DERJENIGEN EINES STEUERINSPEKTORS.

WENN SIE INTERESSE AM AUSSENDIENST UND AM TAEGLICHEN KONTAKT MIT DER FREIEN WIRTSCHAFTSWELT HABEN, ORIENTIEREN WIR SIE GERNE UEBER DIE BERUFLICHE KARRIERE UNSERER STEUERINSPEKTOREN UND UEBER DIE ERLEICHTERUNGEN, DIE WIR LEISTUNGSWILLIGEN UND VERANTWORTUNGSFREUDIGEN MITARBEITERN BEI DER VORBEREITUNG AUF DIE EidG. BUCHHALTERPRUEFUNG BIETEN.

RUFEN SIE UNS DOCH BITTE AN, ODER SCHREIBEN SIE UNS!

HERR GULDIMANN (031) 61 45 33  
 oder  
 HERR BRUNSCHWILER (031) 61 47 95



## EIDGENÖSSISCHE STEUERVERWALTUNG

BUNDESGASSE 32, 3003 BERN

Tel. 27 20 38 27 28 25

Hand- und Maschinen-gravuren

**SCHILDER**

**KAIER**

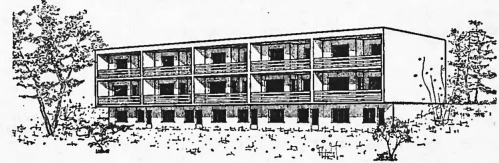
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

### Conventionsfreie Frachten

**Müller-Gysin AG.**  
 Internationale Transporte  
 4000 Basel 23  
 Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

## Parksiedlung Altmoos, Dielsdorf

### II. Etappe



### Reiheneinfamilienhäuser im Maisonnette-Stil

Die zweite Etappe dieser Ueberbauung mit

4 1/2-, 5 1/2- und 6 1/2-Zimmern

ist in Angriff genommen und wird ab ca. 15. Januar 1974 bezugsbereit sein.

Hier wird Wohnungseigentum zu vernünftigen Preisen und nach neuen Gesichtspunkten in bezug auf Komfort, Bauweise und Isolation geschaffen. Die Lage ist ideal, sonnig und ruhig. Schulen, Spital, Bahnhof und Einkaufsmöglichkeiten usw. sind in wenigen Gehminuten erreichbar.

Das Furttal gehört heute zur Agglomeration Zürich und wird in den nächsten Jahren ohne Zweifel zu den bevorzugten Wohngebieten gehören.

Innerhalb von 10 bis 15 Kilometern erreichen Sie auf sehr guten Strassen Zürich-Hauptbahnhof, Höngg, Affoltern, Kloten, Basersdorf, Bülach, Glattfelden, Eglisau, Baden, Kaiserstuhl, Wettingen, Dietikon, Schlieren.

Preise ab  
 Fr. 281 000.- für 4 1/2-Zimmer-Maisonnette  
 Fr. 332 000.- für 5 1/2-Zimmer-Maisonnette  
 Fr. 335 000.- für 6 1/2-Zimmer-Maisonnette

Die Preise verstehen sich inkl. Auto-Einstellplatz in Unterflurgarage oder Doppelgarage im Hause sowie Miteigentumsanteil an Sauna und Kinderspielfläche.

Bei der Beschaffung von Hypotheken können wir Ihnen behilflich sein.

Verlangen Sie unverbindliche Unterlagen bei der

**SÜD-NORD IMMOBILIENREUHAND AG**

DUFORSTRASSE 77, POSTFACH 8034 ZÜRICH

Telefon 01 / 32 54 20

**Talon**

Bitte senden Sie mir Ihre Unterlagen. Ich interessiere mich speziell für ein Zimmer-Maisonnette. SH

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefonisch erreichbar unter Nr.: \_\_\_\_\_

Ort/Datum) \_\_\_\_\_

(Unterschrift)